

K I P

KORIYAMA

INFORMATION

PAPER

2023 September
Vol. 186

編集・発行
郡山市国際交流協会

英会話講座

(初級)

ネイティブの先生とアクティビティーやゲームを楽しみながらやさしい英会話を学びませんか。授業は英語で行いますが、ゆっくりと進めていきます。お気軽にご参加ください。

日時 **10月17日、24日、31日**

毎週火曜日 (全3回)
19:00 ~ 20:30



場所 総合福祉センター 3階 研修室2・3
(郡山市役所本庁舎北側)

講師 ブラッドリー ヨーク さん (アメリカ出身)

定員 20名 ※定員になり次第締め切ります。

受講料 当協会会員1,000円 / 一般2,000円
※開講日にお支払いいただきます。

申込方法 国際交流サロン(924-2970)に電話、
またはQRコードにてお申し
込みください。



世界を知るう!

南アフリカ

南アフリカで最もユニークな文化の一つにンデベレ(Ndebele)文化があります。ンデベレ族のトレードマークとも言えるのは、住居に描かれた幾何学的な模様の壁画アートです。このアートに挑戦しながら、南アフリカの魅力にふれてみませんか。

日時 **11月11日(土)**

10:00 ~ 11:30



場所 総合福祉センター 1階 研修室1
(郡山市役所本庁舎北側)

講師 ザンドリー グルネウォルド さん
(南アフリカ出身)

定員 20名 ※定員になり次第締め切ります。

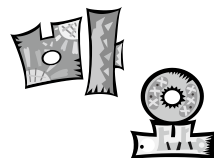
受講料 当協会会員300円 / 一般500円
※当日お支払いいただきます。

申込方法 国際交流サロン(924-2970)に電話、
またはQRコードにてお申し
込みください。



韓国語ではなそう

韓国語を話す機会を探している皆さん、日ごろの勉強の成果を試したい皆さん、韓国語の自由なおしゃべりを楽しみましょう。



日時 **11月28日(火)** 19:00 ~ 20:00

場所 総合福祉センター 3階 視聴覚室
(郡山市役所本庁舎北側)

ゲスト チョウ ヨンヒ さん (韓国出身)

対象 韓国語を母語としない方で、ある程度韓国語が話せる方
※さまざまなレベルの方が参加されますのでご了承
ください。

定員 7名
※定員になり次第締め切ります。

参加費 無料

テーマ 韓国と日本の違うところ

申込方法 国際交流サロン(924-2970)に
電話、またはQRコード
にてお申し込みください。



AETデー@Salon

参加費
無料

郡山市教育委員会所属のAET(アシスタント・イングリッシュ・ティーチャー)と英語でおしゃべりしませんか?

開催日
10月16日(月)
11月20日(月)



- 場 所** 国際交流サロン
(郡山市役所本庁舎2階)
- 定 員** 各時間帯4名
※定員になり次第締め切ります。
- テ ー マ** 10/16 「祭り」
11/20 「ファッション」
- 対 象** 時間帯の①②は会員限定です。
③④⑤はどなたでも参加できます。

時間および内容

- ① 9:45 ~ 10:30 フリートーキング
- ② 10:45 ~ 11:30 テーマあり
- ③ 13:15 ~ 14:00 フリートーキング
- ④ 14:15 ~ 15:00 テーマあり
- ⑤ 15:15 ~ 16:00 フリートーキング

申込方法

上記の時間帯の中から一つを選び、国際交流サロン(924-2970)に電話でご予約ください。

※予約後、キャンセルされる場合は、ご連絡をお願いいたします。

日本語ボランティア講座

「おいしいね。」「おいしいよ。」と終助詞があることで話し手が表したい意味が異なります。今回は終助詞についての知識を整理します。

- 日 時** **10月26日(木)**
14:00 ~ 15:30(質疑応答を含む)
- 場 所** 総合福祉センター
(郡山市役所本庁舎北側)
3階 視聴覚室
- 講 師** 穂積 恵美子
(当協会事務局員/日本語教師)
- 対 象** 在住外国出身者への日本語学習支援に関わっている、または関わる予定のある方
- 定 員** 12名 ※定員になり次第締め切ります。
- 受講料** 無料
- 申込方法** 国際交流サロン(924-2970)に電話でご予約ください。



外国出身者のための

日本語講座 後期

いろいろな国の方が、生活に必要な日本語を楽しく勉強しています。お知り合いの外国出身の方にご紹介ください。

- 午前クラス** **9月13日~11月15日** (全10回)
毎週水曜日 10:00 ~ 11:30
- 講 師** 穂積 恵美子(当協会事務局員/日本語教師)
- 夜クラス** **9月14日~11月16日** (全10回)
毎週木曜日 19:00 ~ 20:30
- 講 師** 永島 恭子さん(日本語教師)
佐藤 美華さん(日本語教師)
佐藤 景子さん(日本語教師)
- 場 所** いずれも総合福祉センター
(郡山市役所本庁舎北側)
- 受講料** 3,000円(10回分)
※開講日にお支払いいただきます。



申し込み・問い合わせ先

Tel: 924-2970(国際交流サロン)

E-mail: intl-salon@city.koriyama.lg.jp

** 助成事業を活用しませんか **

詳細は郡山市国際交流協会事務局(924-3711)までお問い合わせください。

「国際理解出張講座助成事業」

学校や公民館、ボランティア団体等が(公財)福島県国際交流協会の国際理解出張講座を実施する場合、負担金を助成します。世界の現状や多様性、国際協力、環境問題などについて、クイズやゲーム、グループディスカッションなどを通じて体験的に学ぶ講座となっています。

○所要時間 1講座につき 90分程度

○内 容 「世界がもし100人の村だったら」、「これっておもしろい~違いは多様性~」、「地球の食卓」、「魚とりゲーム」等

ユニセフ外国コイン募金

ご家庭に眠っている外国コインはありませんか?

国連児童基金(ユニセフ)では、世界の子供たちの命や健康を守るためにさまざまな活動を行っています。

当協会では、外国のコインや紙幣を世界の子供たちのために役立てる「ユニセフ外国コイン募金」事業への協力を行っています。

国際政策課(市役所本庁舎5階)及び国際交流サロン(市役所本庁舎2階)に募金箱を設置しています。皆様のご協力をお願い申し上げます。

○アメリカで見つけたニッポン

主人にスーパーで“sweet potato”の購入を頼んだ時のこと。「あったよ〜、これでしょ?」と見た目はそっくりなものを買ってきました。何だと思いませんか?“yam”(ヤマイモ)です。皮の色が日本のスーパーで購入できるさつまいもとそっくり。中身は人参のようなオレンジ色で、切ればすぐにわかるのですが、外見からはわかりません。(そもそも商品名を確認してきて欲しいのですが。)さつまいもがその隣に売られていることを買い物に行く前に説明するべきでした。

日本で慣れ親しんださつまいも“Japanese sweet potato”が食べたい時は、隣の市にある、オーガニックやナチュラル商品で人気のスーパー「トレーダージョーズ(Trader Joe's)」まで行きます。日本のさつまいもは、アメリカのものより皮の色が濃いので日本人には簡単に見分けがつくのですが、結構な頻度で「これはsweet potato?それともJapanese sweet potato?」とレジで聞かれます。

このスーパーには、日系スーパーより割安で買える日本の食材もあります。何と“Vegetable Bird's Nests”(野菜の鳥の巣)が商品名!かき揚げ、確かに鳥の巣に見えるかも。SALTED EDAMAME(冷凍の枝豆)、SHU MAI(冷凍焼売)、TEMPURA SHRIMP(冷凍海老天)等購入できるので、週一回は通っています。子ども達のお気に入り、同じく冷凍コーナーで売っているMOCHI。牛皮の中にアイスクリームが入っている、大福型の…もうお分かりですね?冬にこたつで食べたくなるあれです。結構人気なのか、MOCHIはこのスーパーでもアイスコーナーで売っています。餅人気は世界的なものなのではないでしょうか?先日自宅に遊び



にきた、パレスチナ出身の知人にわらび餅を出したところ、とても気に入り、早速Amazonで購入していました。

ちなみに彼女はSUSHIが大好きだそう。好きなSUSHIは「もちろんカルフォルニアロールよ!」とのこと。そうですよね。アメリカでSUSHI好きの方、大概みなさんカルフォルニアロール好きとおっしゃいます。「フィラデルフィアロールも好きよ!」え〜、それは知らなかった。スモークサーモンとフィラデルフィア・クリームチーズを海苔巻きにするのが一般的なフィラデルフィアロールらしいです。

日本食はもちろん人気ですが、日本のアニメ、ゲームも人気です。息子が通っていた中学校にはPokémon(発音はポケモンに近い)クラブがありました。息子は入部しなかったので活動内容は不明ですが、サンディエゴの日系スーパーで買い物をしていると、日本のアニメキャラクターのコスプレをしている人を見かけることもあります。そういえば、娘のクラスメイトが「見て! coolでしょ!」と見せてくれたのは、ドラゴンボールの孫悟空がスーパーサイヤ人化しているイラストの携帯待ち受け画面。ドラゴンボール人気もまだまだ根強いですね。これらの漫画は近くの公立の図書館でも各種取り揃えられています。田舎のため、日本語版はありませんが…。

ゲームといえばこの原稿を書いている7月現在、日本人補習校の多くのクラスメイト達が帰国する中、我が家は居残りのため、週末はニンテンドーの桃鉄をプレイして日本に行った気分。今年中に世界版が出るようなので、目下購入を検討中です。

作ってみよう! 世界の料理

これまで開催した世界の料理教室の中から今回ご紹介するのはブラジルのチョコレートとココナツのスイーツです。とても甘いのに、また一つ、また一つとなぜか手が伸びてしまうお菓子。ぜひ、お試しください！

～ブリガデイロ～

材料

- ・コンデンスミルク …… 1缶
- ・ココア …… 大さじ2
- ・無塩バター …… 20g
- (10～20個分) ・チョコスプレー …… 適宜

作り方

- ① 鍋にスプレー以外の材料を入れ、弱火で焦がさないように木べらで混ぜる。鍋底からはがれるまで煮詰める。
- ② 大皿に取り出し、冷ます。
- ③ 触れるくらいになったら、一口サイズに丸める。
- ④ チョコスプレーをまぶして出来上がり！

～ベイジーニョ～

材料

- ・コンデンスミルク …… 1缶
- ・ココナツパウダー …… 70g
- ・無塩バター …… 20g
- (10～20個分) ・飾り用ココナツパウダー …… 少々

作り方

- ① まぶす分のココナツパウダー(20g)を取り分けておく。
- ② 鍋に①以外の材料を入れ、ブリガデイロと同じように煮詰める。
- ③ 大皿に取り出し、冷ます。
- ④ 触れるくらいになったら、一口サイズに丸める。ココナツパウダーを飾って出来上がり！

掲示板 BULLETIN BOARD

主催：こおりやま日本語教室

外国にルーツを持つ子どもと保護者のための 高校進学ガイダンス

- 日時** 9月30日(土) 10:00～12:30
- 場所** ニコニコこども館 3階 研修室
- 参加費** 無料
- 内容** 福島県の高校入試について、先輩の体験談
- 配布資料** 高校進学ガイドブック
(中国語、タガログ語、ベトナム語、英語、韓国語、ポルトガル語)
- 通訳** 中国語、タガログ語、ベトナム語、英語

申し込み・問い合わせ先

こおりやま日本語教室 Tel: 090-9634-9386
E-mail: koriyama.nihongo@gmail.com

※QRコードからも
お申し込みが
できます。



申込時にお知らせください。
①名前 ②学年 ③出身国
④通訳が必要な言語
⑤電話番号 ⑥一緒に来る人

日中友好交流のつどい in 会津坂下

国慶節の時期に

中国文化が体験できる交流会です。

- 日時** 10月7日(土)
11:00～14:00(10:30受付開始)
- 場所** 会津坂下町農村環境改善センター
(会津坂下町見明堤岸2115 Tel: 0242-82-4766)
- 内容** みんなで作ろう翡翠餃子と会津の郷土料理、太極拳、指書道体験、馬頭琴の演奏

参加費 1,000円(学生500円)

申し込み締め切り 9月20日(水)

申し込み・問い合わせ先

福島県日中友好協会事業委員会
(事務局：新白河国際教育学院)
Tel: 0248-21-8825/090-8259-9949(佐藤)
Fax: 0248-21-8826
Email: info@skokusai.com

当協会の活動に
ご賛同いただいで
いる法人会員の
皆さまです

陸奥テックコンサルタント(株)、国際交流の会・かるみあ、(株)オオバ工務店
近畿日本ツーリスト(株) 郡山支店、村越建設(株)、(株)波デザイン、(株)財經戦略研究所
(株)平成医療学園 福島医療専門学校、(株)ル・プロジェ、(株)坂本印刷所、(株)三万石
郡山地区商工会広域協議会、(株)ヨークベニマル、郡山商工会議所、郡山健康科学専門学校
(株)コスモアトリエホールディングス、ゼビオコーポレート(株)、(株)福島情報処理センター
不二石橋印刷(株)

(紙面の都合上、お手続きいただいた順にご紹介しております。/敬称略)



郡山市国際交流協会
Facebook

当協会の事業に関する
お問い合わせは
こちらまで。
皆様からの情報やご意見
お待ちしております。

郡山市国際交流協会事務局

郡山市役所本庁舎5階

〒963-8601 郡山市朝日1-23-7 郡山市国際政策課内
Tel: 024-924-3711 Fax: 024-924-0059
E-mail: kokusai-kouryuu@city.koriyama.lg.jp



ウェブサイト